Philippines
ISSP 2009 – Social Inequality IV
Questionnaire
(Cebuano)

SWS 2009-18 FINAL (09/24/2009: 05:00 PM)

PROJECT SPECIAL SEP 09 (PR-CEBUANO)

Interview No	
Time Start:	_AM/PM_
Time End:	AM/PM_
Duration:	

	Duration:	
NAME OF RESPONDENT _		

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR:					
R01 SEX OF PR		R06/ R07 HIGHEST	EDUCATIONAL ATTA	INMENT OF PR	/SP
Male 1 Female 2		Unsa man ang pinakataa Ug inyong asawa o gikati			ig-eskwela?
R02 AGE GROUP OF PR		- Ano po ang pinaka-mataa pag-aaral? Ang inyong as			
18-1901 41-49	07			PR	SP
20-24 02 50-54		WALAY PORMAL NGA		01	01
25-29		(Walang pormal na ed	lukasyon)		•
30-3404 60-7035-3905 71-75		NAKAPAG-ELEMENTA		02	02
40-44		HUMAN UG ELEMENTA	a) SP	03	03
ISSP2/AGE Actual	12	(Tapos ng elementary: NAKAPAG-HIGH SCHO	a) SP	04	04
R03 RELIGION AT PRESENT PR		(Nakapag-high school, HUMAN UG HIGH SCH) SP	05	05
Unsa pud ang relihiyon nimo sa pagkakaron? Ano po ang relih kasalukuyan?	iyon ninyo sa	(Tapos ng high school NAKAPAG-VOCATIONA) SP AL	06	06
ROMAN CATHOLIC01		(Nakapag-vocational) HUMAN UG VOCATION	SP	07	07
IGLESIA NI CRISTO02 AGLIPAYAN3		(Tapos ng vocational)	SP		
PROTESTANT04		NAKAPAG-KOLEHIYÓ		80	08
ISLAM05		(Nakapag-kolehiyo)	SP	20	20
OTHER, SPECIFY()		HÙMAN UĞ KOLÉHİYC (Tapos ng kolehiyo) S) 	09	09
NONE90		MAS TAAS PA SA KOL	FHIVO	10	10
REFUSED99		(Mas mataas na sa ko	lehiyo) SP		10
		NAP			00
R04 <u>RELIGIOSITY</u> Masulti ba ninyo na kamo (SHOWCARD)?					
Masasabi ba ninyo na kayo ay(SHOWCARD)?			RMAL EDUCATIONAL		
	1	Mga pila ka tuig kamong		skwelahan o un	ibersidad?
RELIHIYOSO GAYUD (Talagang relihiyoso) MEDYO RELIHIYOSO (Medyo relihiyoso)		Dili diri apil ang bokasyor	nal nga pagtuon.	, ,,	
RELIHIYOSO GAMAY (Relihiyoso nang kaunti)		Mga ilang taon kayong po	ormal na nag-aral sa pa	aralan o unibers	idad?
DILI GAYUD RELIHIYOSO (Hindi talagang relihiyoso)		Hindi po kasama rito ang		anay.	
WALAY RELIHIYON NGA GITUOHAN	5		yrs.		
		NAC ESKINELY DV I	ELEMENTARYA O HIG	H SCHOOL	05
(Walang relihiyong pinaniniwalaan) Don't know	8		lementarya o high scho		90
Refused	9		A COLLEGE (Nag-aara)96
			indi alam)		
R05 ATTENDANCE AT RELIGIOUS SERVICES		WALA NITUBAG (Hir	ndi sumagot)		99
Unsa kamo ka kanunay magsimba o mag-ampo? (SHOWCAR	D)	WALAY PORMAL NA	A EDUKASÝON(Walang	g pormal na edul	kasyon) 00
Gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (SHOWCARI	D)				
MAKADAGHAN SA ISA KA SIMANA(Ilang beses sa isang					
PANAGSA LANG SA ISA KA SIMANA (Minsan sa isang li					
2-3 BESES SA ISA KA BULAN (2-3 beses sa isang buwar			SED IN THE HOME OF		
PANAGSA LANG SA ISA KA BULAN (Minsan sa isang bu			arang lenggwahe nga gi		
MAKADAGHAN SA ISA KA TUIG (Ilang beses sa isang ta		inyong bahay?	ngunahing lengwahe na	gırıagarılı riiriyo	นแบ sa
PANAGSA LANG SA ISA KA TUIG (Minsan sa isang taon, MAS TALAGSA PA (Mas bihira pa))0b	FILIPINO	084 CHAVAC	CANO	033
WALA MASKIN KANUS-A (Hindi kailanman)	07 08	CEBUANO		40	
REFUSED	07	ILUKO			
DON'T KNOW		HILIGAYNON			
NO ANSWER		BICOL			200
		WARAY	095		
R10 MARITAL STATUS OF PR	MARITAL ST	ATUS OF PR	LIVE-IN PARTNER		
Aha pud kamo diri? Alin po kayo dito? (SHOWCARD) WALAY ASAWA O GIKATIPON	FOR CODE	R: [CARRY-OVER	R ANSWER FROM	MARITAL S	[ATUS]
(Walang asawa o kinakasama)					
WALA NAGMINYO MASKIN KANUS-A		AWA <i>(May asawa)</i> 1	Aduna ka bay gikatipo		
(Hindi nag-asawa kailanman)11		2	May kinakasama ka b		
BALO (<i>Balo</i>)12		O (Diborsyado) 3	00 (00)		
BULAG (Hiwalay)13		alay)4	WALA (Wala)		
DIBORSYADO (Diborsyado)14		WA5	No answer		
ADUNAY ASAWA (May asawa)	(Walang asa	wa)	NAP (Married and	d live with spous	<i>e)</i> 0
UNANG ASAWA (Unang asawa)21	No answer .	9			
DAANG BALO (Dating balo)22					
DAANG BULAG (Dating hiwalay)23					
DAANG DIBORSYADO (Dating diborsyado)24					
ADUNAY GIKATIPON (May kinakasama)					
UNANG KATIPON (Unang kinakasama)31					
DAANG BALO (Dating balo)32					
DAANG BULAG (Dating hiwalay)33 DAANG DIBORSYADO (Dating diborsyado)34	Ì				
			CICNIA	ATURE OF	DD

(03/24/2003. 03.00 1 141)	
SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR (cont'd)	

R11	CURRENT EMPLOYMENT STATUS	(SHOWCARD)			
				PR	SP
Kamo p	ud ba naay trabaho sa pagkakaron, walay tral	paho karon o wala pa nagtrabaho ma	skin kanus-a? Ug ang iny	ong asawa o katip	oon pud? Kayo po ba ay may
trabaho	sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon o hir	ndi pa nagtrabaho kahit minsan? At ai	ng inyong asawa o kinaka	asama naman po?	(SHOWCARD)
				<u>PR</u> S	<u>POUSE</u>
	IE LABOR FORCE				
	NAGTRABAHO, 40 o TAAS PA NGA ORAS	SA USA KA SIMANA		01	01
	(Nagtatrabaho, 40 o mahigit na oras sa isang	linggo)			
	NAĞTRABAHO, 10-39 ORAS SA USA KA SI	MANA		02	02
	(Nagtatrabaho, 10 - 39 oras sa isang linggo)				
	NAGTRABAHO,DILI MULABAW SA 10 KA O	RAS SA USA KA SIMANA		03	03
	(Nagtatrabaho, hindi hihigit sa 10 oras sa isai				
	NAGTRABAHO SA PAMILYA NGA WALAY E	BAYAD (Nagtatrabaho sa pamilya nai	ng walang bayad)	04	04
	IN LABOR FORCE			0E	0E
	WALAY TRABAHO (Walang trabaho)			00	05
	ESTUDYANTE (Estudyante)			00 0 7	00
	RETIRADO (Retirado)			07 00	07
	ASAWA/NAĞABANTAY SA BALAY (Maybah	ay/nangangasiwa sa banay)		00	00
	PERMANENTENG BALDADO (Permanenten	g paidado)		09 10	09
	LAIN PA, WALAY NAGTRABAHO/KITA (Iba p				
	WALAY TUBAG (Walang sagot)			99	99
	NAP				00
R12	WHETHER LOOKING FOR WORK OR NO	<u> </u>			
IF NOT	WORKING: Kamo pud ba nagpangita ug traba	ho o wala? Kayo po ba ay naghahana	p ng trabaho o hindi?		
	OO (Oo)	1			
	WALA (Hindi)	2			
	(/				
<u>NOTE</u>	TO FI: TANUNGIN SA LAHAT	NG RESPONDENT			

NOTE TO FI. TANUNGIN SA LAHA	I NG RESPONDENT
KUNG KASALUKUYANG WALANG	TRABAHO, TANUNGIN ANG PINAKA-HULING TRABAHO
R13/14 OCCUPATION OF PR/SP	R15 WORK SECTOR
Unsa pa pud ang inyong unang trabaho? Ug ang	Asa pud kamo nagtrabaho? Au ang inyong asawa o gikatipon naman pud?
inyong asawa o gikatipon pud?	Saan po kayo nagtatrabaho? At ang inyong asawa o kinakasama naman po?
Ano pa po ang inyong pangunahing trabaho? At	
ang inyong asawa o kinakasama naman po?	NAGTRABAHO SA GOBYERNO (Nagtatrabaho sa gobyerno)
PR	NAGTRABAHO SA KORPORASYON NGA PANAG-IYA SA GOBYERNO
VERBATIM:	(Nagtatrabaho sa korporasyong pag-aari ng gobyerno)02
(POSITION/DESIGNATION/EMPLOYER)	NAGTRABAHO SA PRIBADO NGA KUMPANYA
220125	(Nagtatrabaho sa pribadong kumpanya)
SPOUSE	ADUNAY KAUGALINGONG NEGOSYO (May sariling negosyo)04
VERBATIM:	NO ANSWER
(POSITION/DESIGNATION/EMPLOYER)	NEVER HAD A JOB/NO SPOUSE/NO PARTNER0
PR SP	
Defined 00007 00007	DAG MULTIUED DE QUEEDWASS OTUES DECOLE
Refused 99997 99997 Don't know 99998 99998	THE THE CONTENT OF TH
No answer 99999 99999	ragouporrios pad barramo ag abang tamo.
NAP (Never had a job) 00000 00000	Magda daporrido po ba hayo ng ibang tao.
NAI (Never liad a job) 00000 00000	00(00)
	WALA (<i>Hindi</i>)
	DON'T KNOW
	NO ANSWER9
	NAP (NEVER HAD A JOB)0

NOTE TO FI: KUNG SA PAGKAKARON NAAY TRABAHO IPANGUTANA

R17/18 NUMBER OF OF HOURS USUALLY WORKED WEEKLY

Mga pila ka oras pud kamo kanunay nagtrabaho sa sulod sa usa ka simana? Ug ang inyong asawa o gikatipon pud?

 ${\it Mga}$ ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo? At ang inyong asawa o kinakasama naman po?

PR VERBATIM:

Put # of hrs/day x # of days working

SPOUSE VERBATIM:

Put # of hrs/day x # of days working

Put # of fils/day x # of days working		
	<u>PR</u>	SPOUSE
REFUSED	97	97
DON'T KNOW	98	98
NO ANSWER	99	99
NAP (CURRENTLY NOT IN THE LABOR	00	00
FORCE - CODES 05-99 IN R11)		

NOTE TO FI: KUNG SELF-EMPLOYED ANG PR IPANGUTANA KINI

R19	SELF-EMPL	OYFD II
1115	OFFI -FIMIL F	

Pila pud ang inyong empleyado? Ilan po ang inyong empleyado?

000

Exact number of employees_

NO ANSWER 9999

NAP (CODES 1-3,9 IN R15 WORK SECTOR)

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR (cont'd)

Mga pila pud ang tibuok kita sa inyong pamilya sa sulod sa usa ka bulan? Mga magkano po ang kabuuang kinikita ng inyong pamilya sa loob ng isang buwan? R21 MONTHLY INCOME OF PR Ug mga pila man imong kaugalingong kita sa sulod sa usa ka bulan? At mga magkano naman ang iyong pansariling kita sa loob ng isang buwan?	R26 PARTY AFFILIATION I Sa pulitika nay higayon nga naghisgot ang mga tawo ug "tuo" ug "wala". Asa pud ninyo ibutang ang inyong kaugalingon sa mga nagsunod? (SHOWCARD) Sa pulitika ay may mga pagkakataong bumabanggit ang mga tao ng "kaliwa" at "kanan". Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa mga sumusunod? TUMOY SA WALA (Dulong kaliwa) 1 WALA,WALA SA SENTRO (Kaliwa, kaliwa ng sentro) 2 SENTRO/LIBERAL (Sentro/liberal) 3 TUO/KONSERBATIBO (Kanan, konserbatibo) 4 TUMOY SA TUO (Dulong kanan) 5 LAIN PAPAKISULTI (Iba pa, pakitukoy) 6 WALAY PARTIDO, O GIPABORAN (Walang partido o kinikilingan) . 7 DON'T KNOW 8 NO ANSWER 9
	R27 PARTY AFFILIATION II: Unsang partido pulitikal ang inyong gipaboran?
R22 <u>UNION MEMBERSHIP OF PR</u> Kamo pud ba miyembro sa usa ka grupo sa mga trabahante o dili?	Anong partido pulitikal ang inyong pinapaboran?
Kayo po ba ay miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o hindi?	VERBATIM:
MIYEMBRO SA PAGKAKARON(Kasalukuyang miyembro)	
(Hindi kailanman naging miyembro)	R28 WHETHER R VOTED IN LAST GENERAL ELECTION:
	Nibotar pud ba kamo adtong May 2007 eleksiyong nasyonal o wala? Bumoto po ba kayo noong May 2007 eleksiyong nasyonal o hindi?
R23 CHILDREN UNDER 18 YEARS Pilo pud ang inyong anak nga nay odad nga mas ubos sa 182 Pakianil nud	00 (00)1
Pila pud ang inyong anak nga nay edad nga mas ubos sa 18? Pakiapil pud ang mga "step-children" o mga ampon,kung naa man.	WALA (Hindi)
llan po ang inyong anak na may edad na mas mababa sa 18? Pakisama rin ang mga "step-children" o mga ampon, kung mayroon man?	Page ETUNIC COCUP
CHILDREN	R29 <u>ETHNIC GROUP</u> Maingon pud ba ninyo nga kamo Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanao, Tagalog, Tausug, o unsa pud? (SHOWCARD) Maituturing po ba ninyo na kayo ay Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao,
	Maguindanao, Tagalog, Tausug, o ano po? (SHOWCARD)
R24 TYPE OF COMMUNITY Ang gipoy-an pud ba ninyo sa pagkakaron (SHOWCARD)? Ang tinitirhan po ba ninyo sa kasalukuyan ay (SHOWCARD)? ISA KA DAKUNG LUNGSOD (Isang malaking lungsod)	BICOLANO
	R30 TOP-BOTTOM SELF PLACEMENT Sa pagkakaron, asa pud ninyo ibutang diri ang inyong barog sa kinabuhi?
	Sa kasalukuyan, saan po ninyo ilalagay dito ang inyong katayuan sa buhay? (SHOWCARD)
	10 HIGHEST 9 8 7 6 5 4 3 2 1 LOWEST

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR (cont'd)

	R34/35 LANGUAGES INTVW CONDUCTED & QUESTIONNAIRE USED
R31 TYPE OF SHOWCARD USED PR	LANGINTH
POSITIVE1	LANGINTW LANGQRE INTVW QNRE
NEGATIVE2	CONDUCTED USED
NEOATIVE2	ENGLISH 1
	FILIPINO 2 2
	ILUKO 3 3
	BICOL 4 4
	OTHER LUZON LANGUAGES ()
	HILIGAYNON 5 5
	CEBUANO 6 6
	WARAY 7 7 OTHER VISAYAN LANGUAGES ()
	MAGUINDANAO 8 8
	OTHER MINDANAO LANGUAGES ()
	R36 INTPR HH KNOCKED
R32 HOUSEHOLD CYCLE	Total # of HH knocked
Household composition: adults and children (less than 18 yrs.)	REASONS:
(EXCLUDING SERVANTS, TRANSIENTS, BOARDERS)	
SINGLE0	· 1.00
ONE ADULT AND ONE CHILD	
ONE ADULT AND TWO CHILDREN	
ONE ADULT AND THREE OR MORE CHILDREN	
TWO ADULTS	
TWO ADULTS AND TWO CHILDREN	
TWO ADULTS AND THREE OR MORE CHILDREN	Ng .
THREE ADULTS09	09 FOR CODER ONLY
THREE ADULTS WITH CHILDREN10	10
FOUR ADULTS1	
FOUR ADULTS WITH CHILDREN	
FIVE ADULTS	
SIX ADULTS	
SIX ADULTS WITH CHILDREN	
SEVEN ADULTS	17
SEVEN ADULTS WITH CHILDREN	18 R38 NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD
EIGHT ADULTS19	
EIGHT ADULTS WITH CHILDREN	
NINE ADULTS	21
NINE ADULTS WITH CHILDREN	
TEN ADULTS WITH CHILDREN	
ELEVEN ADULTS	
ELEVEN ADULTS WITH CHILDREN	
TWELVE ADULTS	27
TWELVE ADULTS WITH CHILDREN28	
OTHERWISE	
NO ANSWER99	99
R32A	
TOTAL NUMBER	
R32B	
NUMBER OF ADULTS (18 YEARS AND OLDER)	
R32C	
NUMBER OF CHILDREN AGED 7-17 YEARS OLD	
R32D	
NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD R33	
NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD	
HOMPOP (INCLUDING SERVANTS, TRANSIENTS, BOARDERS)	

NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW

DAGHANG SALAMAT! - MARAMING SALAMAT!

I. ISSP 2009: SOCIAL INEQUALITY IV

ADUNA KAMI PIPILA KA PANGUTANA DIRIA BAHIN SA PAGKAANAAY HIGAYON MULAMBO SA KINABUHI...MASULTI BA NINYO NGA KINI GRABE KA KINAHANGLAN,IMPORTANTE KAAYO,MEDYO IMPORTANTE,DILI KAAYO IMPORTANTE, O DILI GAYUD IMPORTANTE? MAMAHIMO NINYONG IHATAG ANG INYONG TUBAG PINAAGI SA NIINI NGA RATING BOARD. (READ OUT)

Mayroon kaming ilang katanungan dito tungkol sa pagkakaroon ng pagkakataong umangat sa buhay... Masasabi ba ninyong ito ay LUBHANG KAILANGAN, TALAGANG IMPORTANTE, MEDYO IMPORTANTE, HINDI GAANONG IMPORTANTE, TALAGANG HINDI IMPORTANTE, O HINDI KAYO MAKAPILI? Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (READ OUT)

Qs 83-93

				40			
	(RATING BOARD 7)	<u>LK</u>	<u>TI</u>	MI	<u>HGI</u>	<u>THI</u>	<u>DM</u>
83.	ANG MAGGIKAN SA USA KA DATU NGA PAMILYA (Ang manggaling sa isang mayamang pamilya)	1	2	3	4	5	8
84.	ANG NAAY MGA GINIKANAN NGA NAAY TAAS NGA NAHUMAN (Ang magkaroon ng mga magulang na may mataas na pinag-aralan)	1	2	3	4	5	8
85.	ANG NAAY IKAW MISMO ADUNAY MAAYONG EDUKASYON (Ang magkaroon ka mismo ng magandang edukasyon)	1	2	3	4	5	8
86.	ANG NAAY AMBISYON (Ang magkaroon ng ambisyon)	1	2	3	4	5	8
87.	ANG PAGTRABAHO UG TARONG (Ang pagtatrabaho nang masigasig)	1	2	3	4	5	8
88.	ANG PAGKAADUNAY MGA KAILA NGA NAA SA KATUNGKULAN/PUWESTO (Ang pagkakaroon ng mga kakilalang nasa katungkulan/puwesto)	1	2	3	4	5	8
89.	ANG PAGKAADUNAY KONEKSIYONG PULITIKAL (Ang pagkakaroon ng koneksiyong pulitikal)	1	2	3	4	5	8
90.	ANG PAGHATAG UG SUHOL (Ang pagbibigay ng suhol)	1	2	3	4	5	8
91.	ANG LIWAT SA USA KA TAWO (Ang lahi ng isang tao)	1	2	3	4	5	8
92.	ANG RELIHIYON SA USA KA TAWO (Ang relihiyon ng isang tao)	1	2	3	4	5	8
93.	ANG PAGKALALAKI O BABAYE (Ang pagiging lalaki o babae)	1	2	3	4	5	8

94-97. ADUNA PUD KO DIRIAY MGA SAYSAY NGA GUSTO NAKO MAPANGAYOAN SA INYONG OPINION. PAKISULTI LANG PUD KUNG UNSA KAMO KA UYON O DILI UYON SA KADA SAYSAY NIINI. MAMAHIMO NINYONG IHATAG ANG INYONG TUBAG PINAAGI SA NIINI NGA RATING BOARD. (UYON KAAYO, UYON, MAMAHIMO NGA UYON/MAMAHIMO NGA DILI, DILI UYON,DILI GAYUD UYON O DILI MAKAPILI) (READ OUT)

Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON o HINDI MAKAPILI) (READ OUT)

Qs 94-97 (RATING BOARD 8) UK U MUMD DU DGU DM 94. PARA MAGMALAMPUSON SA PILIPINAS KARON, KINAHANGLAN 2 3 4 8 KANG MANGURAKOT. (Upang magtagumpay sa pilipinas ngayon, kailangan kang mangurakot.) 1 2 3 95. SA PILIPINAS, ANG MGA ESTUDYANTE SA PINAKANINDOT NGA 4 5 8 ESKWELAHANG SEKONDARYA ANG NAAY NINDOT NGA HIGAYON NGA MAKAESWKELA SA UNIBERSIDAD. (Sa Pilipinas, ang mga estudyante sa pinakamagagandang paaralang sekondarya ang may magandang pagkakataong makapag-aral sa unibersidad.) 96. SA PILIPINAS ANG MGA DATU LANG ANG NAAY KAYA NGA 1 2 3 4 8 SUPORTAHAN ANG PAG-ESKWELA SA UNIBERSIDAD.. (Sa Pilipinas, ang mga mayayaman lang ang may kayang tustusan ang pag-aaral sa unibersidad.) SA PILIPINAS, PATAS ANG HIGAYON SA MGA TAWONG 97. 1 2 3 4 5 8 MAKAESKWELA SA UNIBERSIDAD, UNSAMAN ANG ILAHANG PAGKATAWO, LIWAT O BAROG SA LIPUNAN. (Sa Pilipinas, pantay-pantay ang pagkakataon ng mga taong makapag-aral sa unibersidad, anuman ang kanilang kasarian, lahi o katayuan sa lipunan.)

98. MASULTI BA NINYO NGA ANG KINITAAN NINYO... (KUNG WALA KAMO NAGTRABAHO KARON,HUNA-HUNAA NINYO KADTONG ULAHING TRABAHO NINYO.) (READ OUT)

Masasabi ba ninyo na ang kinikita ninyo ay... (kung hindi kayo nagtatrabaho ngayon, isipin po ninyo yung huling naging trabaho ninyo.) (READ OUT)

GRABE KA UBOS KAYSA SA INSAKTO (Sobrang mababa kaysa sa nararapat)	1
UBOS KAYSA SA INSAKTO (Mababa kaysa sa nararapat)2	2
INSAKTO LANG (Nararapat lang)	3
SOBRA PA SA INSAKTO (Sobra sa nararapat)	4
GRABE KA SOBRA SA INSAKTO (Talagang sobra sa nararapat)	5
WALA PA NAKATRABAHO MASKIN KANUS-A (Hindi pa nakapagtrabaho kailanman)	ŝ

99- GUSTO PUD NAMONG MAHIBAL-AN KUNG PILA, SA PAMATI NINYO, ANG <u>AKTUWAL</u> NGA GIKITAAN SA MGA TAWO SA SULOD SA USA KA TUIG AYHA KUHAAN ANG BUHIS.MAHIMONG DILI KAMO IN-ANA KA SIGURADO BAHIN SA MGA NIINI,PERO PAKISULTI NA LANG PUD ANG PINAKADUOL NGA BANABANA NINYO.PAKISUWAYAN LANG PUD

Gusto po naming malaman kung magkano, sa palagay ninyo, ang <u>AKTUWAL</u> na kinikita ng mga tao sa loob ng isang taon bago ibawas ang buwis. Maaaring hindi kayo gaanong sigurado tungkol sa mga ito, subalit pakisabi na lang po ang pinakamalapit na tantiya ninyo. Pakisubukan lang po.

	pinakamalapit na tantiya ninyo. Pakisubukan lang po.	
(NOTE TO	O FIs: ASK ALL Qs99-103 FIRST, BEFORE ASKING Qs. 104-108)	
99.	USA KA MANAMBALAY/DOKTOR NGA DILI ESPESYALISTA (Isang manggagamot/doktor na hindi espesyalista)	P
100.	CHAIRMAN SA USA KA DAKUNG LOKAL NGA KUMPANYA (Chairman ng isang malaking lokal na kumpanya)	P
101.	USA KA TINDER SA USA KA DEPARTMENT STORE (Isang tindera sa isang departmentment store)	P
102.	USA KA DILI SWETO NGA TRABAHANTE SA USA KA PABRIKA (Isang hindi bihasang manggagawa sa isang pabrika)	P
103.	USA KA MIYEMBRO SA GABINETE SA GOBYERNONG NASYONAL (Isang miyembro ng gabinete ng pamahalaang nasyonal)	P
104- 108.	KARON PUD, PILA, SA PAMATI NINYO, ANG <u>DAPAT</u> KITAON SA MGA TAWONG PAMATI NINYO, ANG DAPAT NILANG KITAON SA SULOD SA USA KA TUIG AY Ngayon naman, magkano, sa palagay ninyo, ang <u>dapat</u> kitain ng mga taong pinag-	HA KUHAAN ANG BUHIS?
	ninyo, ang dapat nilang kitain sa loob ng isang taon bago ibawas ang buwis?	
104.	USA KA MALAMBALAY/DOKTOR NGA DILI ESPESYALISTA (Isang manggagamot/doktor na hindi espesyalista)	P
105.	CHAIRMAN SA USA KA DAKUNG LOKAL NGA KUMPANYA (Chairman ng isang malaking lokal na kumpanya)	P
106.	USA KA TINDER SA USA KA DEPARTMENT STORE (Isang tindera sa isang department store)	P
107.	USA KA DILI SWETO NGA TRABAHANTE SA USA KA PABRIKA (Isang hindi bihasang manggagawa sa isang pabrika)	P
108.	USA KA MIYEMBRO SA GABINETE SA GOBYERNONG NASYONAL (Isang miyembro ng gabinete ng pamahalaang nasyonal)	P

ADUNA PUD KO DIRIAY MGA SAYSAY NGA GUSTO NAKO MAPANGAYOAN SA INYONG OPINION. PAKISULTI LANG PUD KUNG UNSA KAMO KA UYON O DILI UYON SA KADA SAYSAY NIINI. MAMAHIMO NINYONG IHATAG ANG INYONG TUBAG PINAAGI SA NIINI NGA RATING BOARD. (UYON KAAYO, UYON, MAMAHIMO NGA UYON/MAMAHIMO NGA DILI, DILI UYON,DILI GAYUD UYON o DILI MAKAPILI) (READ OUT)

Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON o HINDI MAKAPILI) (READ OUT)

Qs109-112

			ı			1	
	(RATING BOARD 9)	<u>UK</u>	<u>U</u>	<u>MUMD</u>	<u>DU</u>	<u>DGU</u>	<u>DM</u>
109.	ANG DIPERENSYA SA MGA KITA DIRA SA PILIPINAS GRABE KA DAKU. (Ang agwat ng mga kita dito sa pilipinas ay masyadong malaki.)	1	2	3	4	5	8
110.	KATUNGKULAN SA GOBYERNO NGA PAGAMAYON ANG DIPERENSYA SA KITA SA MGA TAWO NGA NAAY TAAS NGA KITA UG KADTONG ADUNAY GAGMAY NGA KITA. (Katungkulan ng pamahalaan na paliitin ang agwat sa kita ng mga taong may matataas na kita at yung may mabababang kita.)	1	2	3	4	5	8
111.	DAPAT TAGAAN SA GOBYERNO UG DISENTENG PAMUYO ANG MGA WALAY TRABAHO. (Dapat bigyan ng pamahalaan ng disenteng pamumuhay ang mga walang trabaho.)	1	2	3	4	5	8
112.	DAPAT KUHAAN SA GOBYERNO ANG PANGGASTOS PARA SA BENEPISYO PARA SA POBRE (Dapat bawasan ng pamahalaan ang paggastos para sa benepisyo para sa mahihirap.)	1	2	3	4	5	8

113. SA PAMATI NINYO, ANG PORSYENTO PUD BA SA KITA NGA GIBAYAD ISIP BUHIS O INCOME TAX SA MGA TAWONG NAAY <u>TAAS</u> NGA KITA DAPAT MAS DAKU,PAREHAS LANG, O MAS GAMAY KAYSA SA MGA TAWO NGA NAAY GAMAY NGA KITA? **(SHOWCARD)**

Sa palagay ninyo, ang porsyento po ba ng kita na ibinabayad bilang buwis o income tax ng mga taong may <u>matataas</u> na kita ay dapat mas malaki, pareho lang, o mas maliit kaysa sa mga taong may <u>mababang</u> kita? **(SHOWCARD)**

MAS DAKUNG PORSYENTO (Mas malaking porsyento)1	
DAKUNG PORSYENTO (Malaking porsyento)2	
KAPAREHAS NGA PORSYENTO (Kaparehong porsyento)3	
GAMAY NGA PORSYENTO (Maliit na porsyento)4	
MAS GAMAY NGA PORSYENTO (Mas maliit na porsyento)5	
DILI MAKAPILI (Hindi makapili)8	

114. SA KINATIBOK-AN,UNSAON NINYO PAGHULAGWAY ANG PAGBUHIS SA PILIPINAS SA PAGKAKARON PARA SA MGA TAWO NGA TAAS ANG KITA? ANG BUOT NAMONG IPASABOT TANAN SA KLASE SA BUHIS,KAUBAN NA DIRIA ANG INSURANCE/SOCIAL SECURITY,INCOME TAX, VALUE ADDED TAX UG TANAN NGA LAIN PANG KLASE SA BUHIS. KINI BA...?

Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa pilipinas sa kasalukuyan para sa mga taong matataas na kita? Ang ibig naming sabihin ay lahat ng uri ng buwis, kasama na rito ang insurance/social security, income tax, value added tax at lahat ng iba pang uri ng buwis. Ito ba ay...?

TAAS KAAYO (Masyadong mataas)	1
TAAS (Mataas)	2
SAKTO LANG (Tama lang)	3
UBOS (Mababa)	4
UBOS KAAYO (Masyadong mababa)	5
DILI MAKAPILI (Hindi makapili)	8

- 115- MAKATARUNGANON PUD BA O DILI SAKTO O SAYOP NGA ANG MGA TAWO NGA NAAY DAKUNG KITA ...
- 116. (MAKATARUNGANON GAYUD/SAKTO GAYUD, MEDYO MAKATARUNGANON/SAKTO, MAMAHIMONG MAKATARUNGANON/MAMAHIMONG DILI/SAGOL ANG GIBATI , MEDYO DILI MAKATARUNGANON/SAYOP, DILI GAYUD MAKATARUNGANON/SAYOP GAYUD O DILI MAKAPILI) (READ OUT)

Makatarungan po ba o hindi – tama o mali – na ang mga taong may malaking kita ay... (TALAGANG MAKATARUNGAN/ TALAGANG TAMA, MEDYO MAKATARUNGAN/ TAMA, MAAARING MAKATARUNGAN/ MAAARING HINDI/ MAKATARUNGAN/ MAKATARUNGAN/ TALAGANG MALI o HINDI MAKAPILI.) (READ OUT)

Qs115-116

		MG/SG	MM/S	MM/MD	<u>SG</u>	DM/SG	<u>DM</u>
115.	MAKAPALIT UG MAS NINDOT NGA PAG-AMPING SA PANGLAWAS KAYSA SA MGA TAWO NGA NAAY GAMAY NGA KITA (Makabili ng mas magandang pangangalaga sa kalusugan kaysa sa mga taong may mababang kita)	1	2	3	4	5	8
116.	MAKAHATAG UG MAS NINDOT NGA EDUKASYON PARA SA ILAHANG MGA ANAK KAYSA SA MGA TAWO NGA NAAY GAMAY NGA KITA (Mabigyan ng mas magandang edukasyon para sa kanilang mga anak kaysa sa mga taong may mababang kita)	1	2	3	4	5	8

117120. SA TANAN NGA MGA NASUD, NAAY MGA KALAINAN UG WALAY PAGSINABTANAY NGA RELASYON SA LAIN-LAING
GRUPO SA LIPUNAN. SA INYONG PAMATI, UNSA KA GRABE ANG WALAY PAGSINABTANAY NGA RELASYON SA
MGA NAGSUNOD DIRI SA ATONG NASUD? (GRABE KAAYO ANG WALAY PAGSINABTANAY, GRABE ANG WALAY
PAGSINABTANAY, DILI GRABE ANG WALAY PAGSINABTANAY, O WALA MAY WALAY PAGSINABTANAY?)
(SHOWCARD)

Sa lahat ng mga bansa, may mga pagkakaiba at hindi pagkakaunawaan na namamagitan sa iba't-ibang grupo ng lipunan. Sa inyong palagay, gaano katindi ang hindi pagkakaunawaan na namamagitan sa mga sumusunod dito sa ating bansa? (TALAGANG MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, HINDI MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, O WALANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN?) (SHOWCARD)

	(SHOWCARD)	<u>GKP</u>	<u>GWP</u>	DGWP	<u>WWP</u>	<u>DM</u>	
117.	ANG MGA POBRE UG MGA DATU (Ang mga mahihirap at mga mayayaman)	1	2	3	4	8	
118.	ANG MGA TRABAHANTE UG ANG MGA NASA SAKTO LANG NGA KLASE SA PAMUYO. (Ang mga manggagawa at ang mga nasa katamtamang uri ng pamumuhay)	1	2	3	4	8	
119.	ANG MGA NAMAMAHALA O MANAGEMENT UG MGA TRABAHANTE (Ang mga namamahala o management at mga manggagawa)	1	2	3	4	8	
120.	MGA TAWO NGA NASA TAAS NGA BAROG SA LIPUNAN UG MGA TAWO NGA NASA UBOS (Mga taong nasa itaas na antas ng lipunan at mga taong nasa ibaba)	1	2	3	4	8	

121. SA ATONG LIPUNAN, NAAY MGA TAWO NGA NAANA GYUD SA TAAS UG NAAY MGA TAWO PUD NGA NAANA GYUD SA UBOS. NAA KO DIRIAY MGA ANTAS NGA GIKAN SA TAAS PADULONG SA UBOS. SA UNSANG ANTAS NINYO IBUTANG ANG KAUGALINGON NINYO DIRI? (SHOWCARD)

Sa ating lipunan, may mga tao na sadyang nasa itaas at may mga tao namang sadyang nasa ibaba. Mayroon ako ritong mga antas na mula sa itaas patungo sa ibaba. Sa aling antas ninyo ilalagay ang sarili ninyo dito? **(SHOWCARD)**

Тор	10
	9
	8
	7
	6
	5
	4
	3
	2
Bottom	1

122. UG KUNG HUNA-HUNAON ANG PAMILYA NGA GIDAK-AN NINYO, SA UNSANG ANTAS NINYO SILA IBUTANG DIRI? (SHOWCARD)

At kung iisipin ang pamilya na kinalakihan ninyo, sa aling antas ninyo sila ilalagay dito? (SHOWCARD)

Гор	10
	g
	8
	7
	6 5
	5
	4
	3
	2
Bottom	1

123. HUNA-HUNAA PUD ANG INYONG TRABAHO SA PAGKAKARON (O KADTONG PINAKAULAHING TRABAHO NINYO KUNG KAMO WALA NAGTRABAHO SA PAGKAKARON). KUNG IKUMPARA NINYO KINI SA TRABAHO SA IMONG AMAHAN KADTONG KAMO 16 KA TUIG. MASULTI BA NINYO NGA ANG ANTAS SA IMONG TRABAHO SA PAGKAKARON (O SA NIAGI) NINYONG TRABAHO...(SHOWCARD)

Pakiisip po ang inyong trabaho sa kasalukuyan (o yung pinakahuling trabaho ninyo kung kayo ay hindi nagtatrabaho sa kasalukuyan). Kung ikukumpara ninyo ito sa trabaho ng inyong ama noong kayo ay 16 na taong gulang, masasabi ba ninyo na ang antas ng inyong trabaho sa kasalukuyan (o sa nakaraan) ninyong trabaho ay..... (SHOWCARD)

MAS TAAS KAAYO KAYSA SA AKONG AMAHAN1 (Talagang mas mataas kaysa sa aking ama)
MAS TAAS KAYSA SA AKONG AMAHAN
PAREHO LANG SA AKONG AMAHAN
MAS UBOS KAYSA SA AKONG AMAHAN
MAS UBOS KAAYO KAYSA SA AKONG AMAHAN
WALA PAKU NAKAPAGTRABAHO MASKIN NGA KANUS-A6 (Hindi pa nakapagtrabaho kahit na kailan)
WALA KAHIBALO SA TRABAHO SA AMAHAN/WALA NAKAPAGTRABAHO ANG AMAHAN MASKIN KANUS-A/WALA KAILA SA AMAHAN/PATAY NA ANG AMAHAN
(Hindi alam ang trabaho ng ama/ hindi nakapagtrabaho ang ama kahit na kailan/hindi nakilala ang ama/patay na ang ama)

124- SA PAGDESISYON KUNG PILA ANG DAPAT MAHIMONG KITA SA TAWO, SA INYONG PAMATI, UNSA KA 129. IMPORTANTE ANG KADA ISA SA MGA NAGSUNOD. MASULTI BA NINYO NGA KINI **GRABE KA KINAHANGLAN,IMPORTANTE KAAYO,MEDYO IMPORTANTE,DILI KAAYO IMPORTANTE, O DILI GAYUD IMPORTANTE**? Mamahimo ninyong gamiton ang kini nga rating board sa inyong pagtubag

Sa pagdedesisyon kung magkano ang dapat maging kita ng tao, sa inyong palagay, gaano kaimportante ang bawa't isa sa mga sumusunod. Masasabi ba ninyo na ito ay LUBHANG KAILANGAN, TALAGANG IMPORTANTE, MEDYO IMPORTANTE, HINDI GAANONG IMPORTANTE o TALAGANG HINDI IMPORTANTE? Maaari ninyong gamitin ang rating board na ito sa inyong pagsagot.

Qs124-129

	(RATING BOARD 10)	<u>GK</u>	<u>IK</u>	<u>MI</u>	<u>HKI</u>	<u>DGI</u>	<u>DM</u>
124.	ANG DAKU O DAGHAN SA RESPONSIBILIDAD NGA KAUBAN/KAAKIBAT SA TRABAHO (Ang laki o dami ng responsibilidad na kasama/kaakibat sa trabaho)	1	2	3	4	5	8
125.	ANG KADAGHANON SA TUIG NGA SOSOB SA PAG-ESKWELA UG PAGTUON (Ang dami ng taon na ginugol sa pag-aaral at pagsasanay)	1	2	3	4	5	8
126.	KUNG UNSA ANG KINAHANGLAN PARA MASUPORTAHAN ANG PAMILYA (Kung ano ang kailangan para masuportahan ang pamilya)	1	2	3	4	5	8
127.	KUNG ANG USA KA EMPLEYADO NAAY MGA ANAK NGA GISUPORTAHAN (Kung ang isang empleyado ay may mga anak na sinusuportahan)	1	2	3	4	5	8
128.	KUNG UNSA KA MAAYO ANG PAGBUHAT SA USA KA TAWO SA IYAHANG TRABAHO (Kung gaano kahusay ang pagganap ng isang tao sa kanyang trabaho)	1	2	3	4	5	8
129.	KUNG UNSA KA KUGI ANG USA KA TAWO SA IYAHANG TRABAHO (Kung gaano kasigasig ang isang tao sa kanyang trabaho)	1	2	3	4	5	8

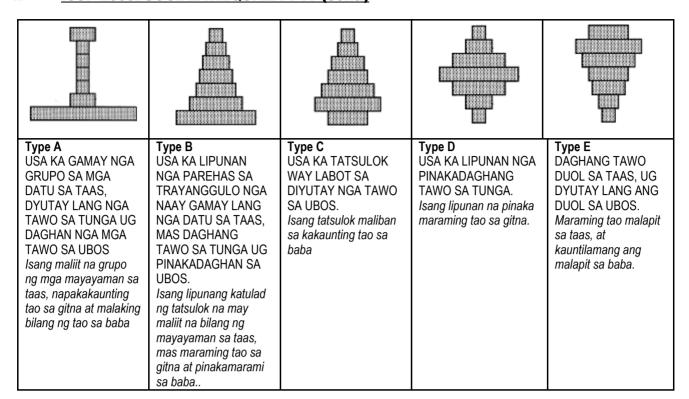
130. SA INYONG PAMATI, SAKTO LANG BA ANG SWELDO NINYO? WALA NAMO GIPANGUTANA KUNG PILA ANG GUSTO NIMONG SWELDO – KUNDI ANG PAMATI NINYO NGA SAKTO SA INYO, NGA GIALANG-ALANG ANG INYONG KAMAAYO O KUGI. KUNG WALA KAMO NAGTRABAHO KARON, HUNA-HUNAA PUD NINYO KADTONG ULAHI NGA TRABAHO NINYO.

Sa inyong palagay, nararapat lang ba ang sweldo ninyo? Hindi po namin tinatanong kung magkano ang nais niyong sweldo - kundi yung pakiramdam ninyong nararapat sa inyo, na isinasalang-alang ang inyong galing at sikap. Kung hindi kayo nagtatrabaho ngayon, isipin po ninyo yung huling naging trabaho ninyo.

KULANG KAAYO KASYA ANGAYAN (Talagang kulang kaysa nararapat) 1
MEDYO KULANG KAYSA ANGAYAN (Medyo kulang kaysa nararapat)2
HALOS ANGAYAN PARA SA AKO (Halos nararapat para sa akin)3
MEDYO SOBRA KAYSA ANGAYAN (Medyo sobra kaysa nararapat)4
SOBRA KAAYO KAYSA ANGAYAN (Talagang sobra kaysa nararapat)5
WALA MASKIN KANUS-A NAKATRABAHO (Hindi kailanman nagkaroon ng trabaho)9
DILI MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)8
WALA NAGTRABAHO MASKIN KANUS-A (Hindi nagtrabaho kailanman)6

(PR-CEBUANO)

I. **ISSP 2009: SOCIAL INEQUALITY IV (cont.)**



131-ANG LIMA KA DRAWING/DIAGRAM NIINI NAGPAKITA UG LAING KLASE SA LIPUNAN.PAKIBASA PUD ANG 132. PAGHULAGWAY SA KADA KLASE UG ISULTI PUD NINYO KUNG ASA ANG SA PAMATI NINYO ANG PINAKAMAAYO NGA NAGHULAGWAY SA PILIPINAS. (SHOWCARD)

Ang limang drawing/diagram na ito ay nagpapakita ng iba't ibang klase ng lipunan. Pakibasa po ang paglalarawan sa bawat klase at sabihin po ninyo kung alin ang sa palagay ninyo ang pinakamahusay na naglalarawan sa Pilipinas. (SHOWCARD)

		<u>TYPE</u>	<u>Q131</u>	<u>Q132</u>
131.	UNA SA TANAN, UNSANG KLASE SA LIPUNAN NAA ANG PILIPINAS SA KARON – UNSANG DRAWING/DIAGRAM/LARAWAN ANG PINAKADUOL DIRI? (SHOWCARD)		1	
	Una sa lahat, anong klase ng lipunan mayroon ang pilipinas sa kasalukuyan aling drawing/ diagram/larawan ang pinakamalapit dito?		3	
132.	UNSA, SA PAMATI NINYO, ANG ANGAY MAHIMONG KLASE SA GOBYERNO NAA ANG PILIPINAS? UNSA PUD ANG PILION NINYO PARA SA PILIPINAS? (SHOWCARD)		5	
	Ano, sa palagay ninyo, ang dapat maging klase ng lipunan mayroon ang pilipinas? alin po ang pipiliin ninyo para sa Pilipinas?	DILI MAKAP (Hindi n		6

SWS 2009-18 FINAL 9/25/2009: 09:52 PM

I. ISSP 2009: SOCIAL INEQUALITY IV (cont.)

i.	ADTONG IKAW 16 KA TUIG, PARA KANG KINSA NAGTRABAHO ANG IMONG AMAHAN? KUNG WALAY TRABAHO ANG AMAHAN ADTONG IN-ATONGPANAHON,PAKIHATAG ANG IMPORMASYON BAHIN SA ULAHING TRABAHO SA ADTO NGA PANAHONA.	
	Noong ika'y 16 taong gulang, para kanino nagtrabaho ang iyong ama? Kung walang trabaho ang ama noong panaiyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.	ahong
	EMPLEYADO SA USA KA KUMPANYA O NEGOSYO1 (Empleyado ng isang kumpanya o negosyo)	
	SA GOBYERNO (Sa gobyerno)2	
	ADUNAY KAUGALINGONG NEGOSYO (May sariling negosyo)3	
	LAIN PA, PAKISULTI (Iba pa, pakitukoy)4	
	DILI MAKAPILI (Hindi makapili)8	
4.	ADTONG IKAW 16 KA TUIG, UNSA ANG GIKABUSYHAN SA IMONG AMAHAN, UNSA ANG IYANG TRA IHULAGWAY UG AYO PINAAGI SA DUHA O LABAW PANG ISTORYA(do not use initials or abbreviations).KUNG TRABAHO ANG AMAHAN ADTO NGA PANAHONA, PAKIHATAG ANG IMPORMASYON BAHIN SA ULAHING TRANIYA USA ANG KADTO NGA PAHANON.	NALA
	Noong ika'y 16 taong gulang, ano ang pinagkakaabalahan ng iyong ama, ano ang kanyang trabaho? Ilarawan nang h pamamagitan ng dalawa o higit pang salita (do not use initials or abbreviations). Kung walang trabaho ang ama noon panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.	
	VERBATIM:	
	ADTONG IKAW 16 KA TUIG, NAGTRABAHO BA ANG IMONG INAHAN SA GAWAS SA PANIMALAY? KUNG WALA NAGTRABAHO ANG IMONG INAHAN ADTONG IKAW 16 KA TUIG PA, NAGTRABAHO BA SIYA USA ANG KADTO PANAHON? KUNG NAGTRABAHO SIYA KANIADTO, KANUS-A SIYA NIUNDANG SA PAGTRABAHO? Noong ika'y 16 taong gulang, nagtrabaho ba ang iyong ina sa labas ng tahanan? Kung hindi nagtrabaho ang iyong ina sa labas ng tahanan? Kung hindi nagtrabaho ang iyong ina sa labas ng tahanan?	NGA
	noong ika'y 16 taong gulang, nagtrabaho ba siya bago ang panahong iyon? Kung nagtrabaho siya dati, kailan siya tu pagtatrabaho?	nigii s
	OO, NAGTRABAHO ANG AKONG INAHAN ADTONG AKO 16 KA TUIG PA (Oo, nagtrabaho ang aking ina noong ako ay 16 taong gulang)1	
	WALA, <u>WALA NAGTRABAHO</u> ANG AKONG INAHAN SA GAWAS SA PANIMALAY (Hindi, <u>hindi nagtrabaho</u> ang aking ina sa labas ng tahanan)2	
	WALA, NIUNDANG SA PAGTRABAHO ANG AKONG INAHAN <u>USA MAG-ASAWA</u> (Hindi, tumigil sa pagtatrabaho ang aking ina <u>bago mag-asawa</u>)	
	WALA, NIUNDANG SA PAGTRABAHO ANG AKONG INAHAN <u>PAGKAHUMAN MAGMINYO</u> PERO USA <u>GIPANGANAK ANG IYANG UNANG ANAK</u> (<i>Hindi, tumigil sa pagtatrabaho ang aking ina <u>pagkatapos mag-asawa</u>,pero <u>bago ipanganak ang kanyang unang anak)</u>4</i>	
	WALA, NIUNDANG PAGTRABAHO ANG AKONG INAHAN <u>PAGKAHUMAN GIPANGANAK</u> <u>ANG IYANG UNANG ANAK(Hindi, tumigil pagtatrabaho ang aking ina</u>	
	pagkatapos ipanganak ang kanyang unang anak)5	

DILI MAKAPILI (*Hindi makapili*)......8

136.	SA IYANG ULAHING TRABAHO, ADTONG IKAW 16 KA TUIG, PARA KANG KINSA NAGTRABAHO ANG IMONG
	INAHAN? KUNG WALAY TRABAHO ANG INAHAN ADTO NGA PANAHONA, PAKIHATAG ANG IMPORMASYON BAHIN
	SA ULAHING TRABAHO NIYA USA ANG KADTO NGA PAHANON.

Sa kanyang huling trabaho, noong ika'y 16 taong gulang, para kanino nagtrabaho ang iyong ina? Kung walang trabaho ang ina noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

EMPLAYADO SA USA KA KUMPANYA O NEGOSYO(Empleyado ng isang kumpanya o negosyo)	1
SA GOBYERNO(Sa gubyerno)	2
ADUNAY KAUGALINGONG NEGOSYO (May sariling negosyo)	3
LAIN PA, PAKISULTI (Iba pa, pakitukoy)	4
MY MOTHER NEVER WORKED OUTSIDE THE HOUSEHOLD (Ang aking ina ay hindi kailanman nagtrabaho sa labas ng tahanan)	5
DILI MAKAPILI (Hindi makapili)	8

137. ADTONG IKAW 16 KA TUIG, UNSA ANG GIKABUSYHAN SA IMONG INAHAN, UNSA ANG IYANG TRABAHO? IHULAGWAY UG AYO PINAAGI SA DUHA O LABAW PANG ISTORYA (do not use initials or abbreviations). KUNG WALAY TRABAHO ANG INAHAN ADTO NGA PANAHONA, PAKIHATAG ANG IMPORMASYON BAHIN SA ULAHING TRABAHO NIYA USA ANG KADTO NGA PAHANON.

Noong ika'y 16 taong gulang, ano ang pinagkakaabalahan ng iyong ina, ano ang kanyang trabaho? Ilarawan nang husto sa pamamagitan ng dalawa o higit pang salita (do not use initials or abbreviations). Kung walang trabaho ang ina noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

VERBATIM:			

138. MGA PILA KAHA ANG LIBRO SA INYONG PAMILYA ADTONG IKAW 16 KA TUIG?

Mga ilan kaya ang libro sa inyong pamilya noong ikaw ay 16 taong gulang?

None	1
1 or 2	2
Around 10	3
Around 20	4
Around 50	5
Around 100	6
Around 200	7
Around 500	8
1,000 or more	9

END OF QUESTIONNAIRE

DAGHANG SALAMAT! -- MARAMING-SALAMAT PO

(GO TO SOCIO DEMO)

NOTE TO FI: PLS. FILL-OUT FI REPORT BEFORE LEAVING